

THE ONLY SLOVENIAN DAILY
BETWEEN NEW YORK AND CHICAGO
THE BEST MEDIUM TO REACH 180,000
SLOVENIANS IN U. S., CANADA
AND SOUTH AMERICA.

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

Neodvisen dnevnik zastopajoč interese slovenskega delavstva.

"WE PLEDGE ALLEGIANCE TO OUR
FLAG AND TO THE REPUBLIC FOR
WHICH IT STANDS: ONE NATION IN-
VISIBLE WITH LIBERTY AND JUSTICE
FOR ALL."

VOLUME IV.—LETO IV.

CLEVELAND, OHIO SREDA (WEDNESDAY) MAY 25th '21

Št. 122

Single Copy 3c.

Entered as Second Class Matter April 29th 1918, at the Post Office at Cleveland, O., under the Act of Congress of March 3rd, 1879

Posamezna številka 3c.

BRIAND SE BRANI PRED NAPADI MI- LITARISTOV.

MILITARISTI BI RADI, DA BI
SE TAKOJ ZAČELO Z IN-
VAZIJO RUHRA.

Berlin, 24. maja. — Vlada je danes izdala odredbo, glasom katere se bo kaznovalo vse one, ki bili na nepostaven način organizovali prostovoljske vojaške čete, z globo 100.000 mark. Izdalo se je tudi odredbo, glasom katere se šlezjska meja docela zapre, in prepoveduje se obenem zbiranje oboroženih čet za akcijo v Zgornji Šleziji.

Pariz, 24. maja. — Ministrski predsednik je danes popoldne držal dve uri in pol dolg govor, v katerem se je branil proti napadom od strani ekstremno nacijsionalističnih poslancev, ki zahtevajo, da Francija brez odlošanja nastopi s silo proti Nemčiji.

Briand je pozivljaj poslanca, da se da Nemčiji priliko pokazati, da zna držati dane obljube. Dejal je, da javno mnenje v Franciji zahteva zmerne nastopa, in da ako hoče poslanska zbornica drugačnega postopanja, tedaj naj izbere novega ministrskega predsednika.

"Dokler bom jaz pri krmilu, ladje ne bom pognal v skalovje," je dejal Briand.

Briandov govor tvori brez dvoma najbolj zmeren izraz francoskega uradnega mnenja, od kar je bila končana vojna. S svojo izjavo, da je nova nemška vlada pokazala, da zna držati dano besedo, je Briand zahteval ne le, da se izreče zaupnico njemu, temveč tudi nemškemu ministru, ki ga je imenoval dr. Wirth.

V svojem govoru je dejal, da je Nemčija že izpolnila zahteve francoske note, ki je bila izročena poslaniku Mayerju prejšnji večer, in da je izjavila, da bo podvzela vse mogoče korake, da zadosti francoskim zahtevam, da bo zaprla mejo, da prepreči prehod čet v Šlezijo in da bo razglašala one prostovoljske čete, ki so se zbirale po vzhodni Nemčiji tekom zadnjih treh tednov.

Briandov govor je bil ugodno sprejet. Desničarji so bili nekoliko razočarani, toda kar je na prednejši stranki, so vse kazale znake odobravanja.

Z ozirom na šlezjski spor je dejal, da so angleški in italijanski člani medzavezniške komisije hoteli drugačno mejo med Nemčijo in Poljsko v Šleziji, francoski pa drugo. Ako bi se sprejelo angleško črto, tedaj bi 60 odstotkov prebivalstva, ki je glasovalo za Poljsko, prišlo pod Nemčijo, 40 pa pod Poljsko, je dejal Briand. Toda taka razlika v mišljenju ne more razrešiti entente, je pristavil Briand, ako ni želje, da se entente razbije. "Francija nima nikake želje, da se entente razbije," je nadaljeval Briand, "in mislim, da Lloyd George tudi ne, kajti ob neki priliki, ko je bilo naše razmerje zelo napeto, mi je dejal, da on ne bi želel biti odgovoren, ako bi prišlo do razdora med zaveznički."

Francija mora dobiti posojilo. Pariz, 24. maja. — M. Cheron, poročevalec finančnega komiteja je danes sporočil senatu, da mora dobiti Francija \$32,000,000,000 frankov posojila za

OBNOVITEV PAKETNE POŠTE MED AMERIKO IN JUGOSLAVIJO.

Od jugoslovanskega poslaništva v Washingtonu smo prejeli sledeče naznanilo:

Tem potom se sporoča državljanom kraljevine Srbov, Hrvatov in Slovencev, da je med kraljevimi in ameriškimi poštami oblastmi prišlo do sporazuma o prenosu poštne pakete iz Zedinjenih držav v našo državo.

Ta poštna služba se bo pričela takoj.

Lahko se pošiljajo paketi do težine 22 funtov, in ne smejo biti niti dolgi niti široki več kot 5 čevljev in šest palcev. Paketi morajo biti tako napravljeni in urejeni, da jih carinski uradniki lahko pregledajo, in da poštne uradniki nimajo z njimi nikakih neprilik.

Pristojbina od enega funta težine znaša 12 centov, toda ta pristojbina velja samo za prevoz do Dubrovnika, medtem ko se mora za prevoz od Dubrovnika pa do kraja, kjer živi naslovljenec, plačati še posebno pristojbino, ki jo nalagajo jugoslovanske poštne oblasti.

Jugoslovanska pristojbina znaša za pakete do 5 kilogramov (11 funtov) težine 2 dinarja ali 8 kron, za pakete od 5 do 10 kilogramov (11 do 22 funtov) pa se mora plačati 4 dinarje ali 16 kron. To pristojbino je treba plačati brez ozira na razdaljo od Dubrovnika pa do kraja, kamor je paket naslovljen.

Poleg te pristojbine pa mora v naši državi vsak prejemnik plačati še 60 oziroma 10 par (srbski vinar) takrat, ko sprejme paket. Poleg tega pa mora prejemnik plačati od vseh predmetov, ki so podrejeni carini, tudi carinski davek. Vsak pošiljatelj paketa v Jugoslavijo mora priložiti tudi carinsko deklaracijo, na kateri mora navesti naslov prejemnika, splošen opis paketa, točno označenje vsebine in vrednosti. Deklaracija mora biti podpisana od pošiljatelja in navaden mora biti tudi njegov naslov.

Paketom se ne sme prilagati nikakih pisem ali kakih drugih sporočil osebnega značaja.

Prepovedano je pošiljati v poštinih paketih sledeče predmete: tobak, cigare, cigarete, sol, saharin, smodnik ali kake druge eksplozivne snovi, vžigalice ali papir za cigarete, žive ali mrtve živali, sadje ali sočivje in v splošnem se ne sme pošiljati v poštinih paketih nobenih reči, ki se hitro pokvari. Drugače je dovoljeno pošiljati najraznostnejše predmete.

Pakete je mogoče tudi registrirati, in v slučaju izgube, kraje ali kvara, ima pošiljatelj pravico zahtevati odškodnino, ki pa v nobenem slučaju ne bo znašala nad 50 frankov.

Za podrobne podatke o poštinih paketih pošiljatelj se naši državljani lahko obrnejo na ameriške poštne oblasti. Opozarja se na dejstvo, da je do sedaj prišlo do sporazuma le glede pošiljanja paketov iz Zedinjenih držav, in da se o pošiljanju poštinih paketov iz kraljevine SHS v Zedinjene države še vedno vršijo dogovori, ki pa bodo v kratkem završeni.

ako bo Nemčija držala dano besedo, in ako si bo tudi Francija doprinesla svoj delež.

Premirje med Poljaki in Nemci. Pariz, 24. maja. — Nemški poslanik je danes popoldne naznanil, da je med nemškimi prostovoljskimi četami in Poljaki v Zgornji Šleziji sklenjeno 48-urno premirje.

Šlezjski socijalisti in komunisti proti Nemcem.

Berlin, 24. maja. — Bavarske čete so napadle mestno hišo v Namslavu ter zaslele več strojnico in pušk. Zagrozili so, da izženejo iz mesta krajevne socijalistične voditelje.

Komunisti v Zgornji Šleziji se bore proti nemškimi prostovolj-

ci pokrije stroškov tega leta. Toda dejal je, da bo Francija srečno prišla skozi vse finančne teškoče, cem. Iz Kattowitza se poroča, da si komunisti prizadevajo uničiti moralo med nemškimi prostovoljskimi četami. Tekom bojev so nemški prostovoljci zajeli 50 nemških komunistov iz Berlina.

Poroča se, da je neki angleški častnik, ki je pridelen medzavezniški plebiscitni komisiji, poročal, da je bil sam priča številnim grozodejstvom, ki so jih vrizarjali Poljaki v zasedenih okrajih. Glasom izjave istega častnika angleške in italijanske vojaške oblasti nečejo poslušati francoskih povelj, da se razoroži in razžene nemške prostovoljske čete.

HARDINGOV GOVOR.

OB PRILIKI DOHODA MRT-
VIH VOJAKOV IZ FRAN-
CIJE JE PREDSEDNIK IMEL
JOKAV GOVOR. GOVORI-
LA STA TUDI COOLIDGE
IN HOOVER.

NEW YORK, 24. maja. — Danes je imel predsednik Harding jako veliko opravka. Prišel je v New York, da sprejme večje število krst, v katerih so se nahajali ameriški vojaki, ki so padli v svetovni vojni, in pa da počasti 125-letnico newyorškega trgovskega lista "New York Commercial".

Dan se je pričel s priprostimi ceremonijami v Hobokenu, kjer so bile izložene krste mrtvih vojakov. Predsednik je položil šopek cvetlic na krsto prostaka Jos. W. Guytona od 122. pešpolka, ki je bil prvi ameriški vojak, ubit na nemški zemlji. Predsednik se je solzil nad krstami vojakov in govoril o demokraciji. Dejal je: "Ti junaki so bili žrtvovani v najvišjem konfliktu človeške zgodovine. Videli so, da je bila demokracija izzivana, in so jo branili. Videli so civilizacijo v nevarnosti in so ji prišli na pomoč. Naše upoštevanje, naša hvaležnost in naše spoštovanje bo našlo izraza v ohranitvi republike in v vzdrževanju svobodčin in najvišje pravičnosti, za katero so umrli."

Opoldne je predsednik govoril pri obedu, ki ga je priredila akademija za politično znanost v hotelu Astor. Govoril je v prilog večje uspešnosti in ekonomije pri vladi.

Večer pa je tvoril vrhunec predsednikovega obiska v New Yorku. Kot se je izrazil izdajatelj "New York Commercial-a", R. R. Whitman, so bile zastopane vse panoge industrije, časopisja, finance in ženstva.

V svojem otvoritvenem govoru je Whitman počastil predsednika z izjavo, da je poglaviti eksponent gibanja "America First".

Govoril je tudi podpredsednik Coolidge, ki je opozarjal na potrebo, da se vodi boj proti radikalizmu, in sicer ne zato, ker bi morda povzročil padec vlade, temveč ker je razdirajoč element v človeški družbi.

Predsednik Harding je nato govoril o potrebi, da se vlada ne vmešava v trgovske zadeve, ker se iste bolj vodijo od zasebnih interesov. Ta izjava je izzvala med navzočimi silen aplavz.

Harding je tudi dejal, da Amerikanci morajo najprej skrbeti za interese Amerike, toda da je nevzlic temu z vsakim dnem bolj jasno, da so vsi narodi medsebojno odvisni, in ravno tako tudi Amerika.

Hoover je povdarjal potrebo sodelovanja med vlado in trgovskimi interesi. Njemu je sledil podpredsednik Coolidge, ki je govoril o varnostnih odredbah, ki so potrebne za ohranitev demokracije.

Pri častni mizi v družbi predsednika se je nahajal tudi angleški konzervativni vodja železničarjev, J. H. Thomas, ki je pred kratkim dospel v Združene države. Kot znano, so ga ameriški napredni delavci od njegovem dohodu kaj hladno sprejeli in od časa svojega izkrcanja pred par tedni pa do danes se še ni pokazal v javnosti. Thomas je sedel

Hoover se posvetuje z biznesmani.

Washington, 24. maja. — Ameriški trgovski tajnik Herbert Hoover je obdržal danes prvo zaupno konferenco z zastopniki ameriških industrij. S tem se je začelo z dogovori, o katerih je Hoover že dalje časa govoril, in katerih namen je "ustanoviti prijateljske in intimne odnose med vlado in pa industrijskimi in trgovskimi interesi Združenih držav."

Na današnji konferenci so bili zastopniki ameriške lesne industrije, Pričakuje se, da bodo začetkom prihodnjega tedna pozvani na konferenco s Hooverjem ameriški rudarski interesi, nakar bodo prišli na vrsto jeklarski magnati.

Hooverjev namen je, da najprej spozna probleme, s katerimi se imajo boriti osnovne industrije, nato pa bodo prišle na vrste tudi razne druge panoge ameriškega industrijskega in trgovskega življenja.

Kot izgleda, je namen Hooverja, da poda ameriškim industrijalnim in trgovskim interesom, da se od sedanjega administracije nimajo ničesar bati.

Nadaljnih 42 milijonov za oboroževanje.

Washington, 24. maja. — Danes se je k mornariški predlogi, ki določala, da se potroši za mornarico \$495.000.000, dodalo zopet nadaljno svoto. Senatna zbornica je s 45 glasovi proti 23 sprejela dodatek odseka, glasom katerega se moštvo mornarice zviša od 100.000 mož na 120.000. Potem pa se je brez vsake debate sprejelo k predlogi še več nadaljnih zvišanj, ki vsa skupaj znašajo okrog \$42.500.000.

Pri glasovanju glede zvišanja moštva je 13 republikanskih senatorjev glasovalo proti, medtem ko je 14 demokratov glasovalo za zvišanje.

Proti nadaljnim zvišanjem je zopet svaril republikanski senator Lenroot, kateremu je pomagal tudi demokratični senator Hitchcock.

UNIJSKI ORGANIZATOR V MINGO OKRAJU PRIJET.

Williamson, W. Va., 24. mapa. Danes je bil aretiran unijski organizator A. D. Lavender, ki se sedaj nahaja v zaporu, ne da bi se komu dalo priliko da bi položil zanj varščino. Obtožen je, da je imel pri sebi skrito orožje. Ves kraj je pod nadziranjem držav. Danes ni prišlo do nikakih nadaljnih nemirov.

ZELEZNIŠKA NESREČA NA FRANCOSKEM.

Bagnères de Bigore, 24. maja. Blizu tukaj se je danes primerila železniška nesreča, v kateri je bilo sedem oseb ubitih, 13 pa teško poškodovanih.

v družbi Hardinga in Elihu Roota.

Harding in Thomas sta se pogovarjala brez prestanka eno uro, predno so se pričeli govoriti. Kot se vidi, je Thomas delavski voditelj istega kalibra kot naš Samuel Gompers.

Trgovska zbornica nadaljuje boj pro- ti unijam.

Clevelandška trgovska zbornica se je odločila na obširno kampanjo proti unijam stavbinskih delavcev. Kot se sporoča, je zbornica razposlala pisma, v katerih se agitira za odprto ali neunijsko delavnico, a vseh 4000 članov zbornice, nadalje na vse osebe, ki so tekom tekočega leta dobili od mesta dovoljenje za gradnjo kakega poslopja, ter na vsa podjetja, ki uposljujejo 50 ali več oseb, na trgovine in tovarne.

V pismih se stavi naslednja vprašanja:

Ali ste za ustanovitev odprte delavnice v clevelandski stavbeni industriji?

Ako se precejšnje število clevelandskih stavbinskih podjetnikov zavzame za odprto delavnico, ali jih boste podpirali s tem, da boste dali vsa svoja naročila samo takim kontraktorjem, ki obratujejo na neunijski podlagi?

Razposlana pisma so podpisana od predsednika zbornice A. C. Browna in pa od tajnika Munsona. Ona dva pravita, da bodo odgovori na ta vprašanja jasno pokazala, kakšnega mnenja je clevelandška javnost glede odprte in zaprte delavnice.

V razposlanih pismih se tudi namiguje, da ako ne bo šlo drugače, tedaj se bo trgovska zbornica poslužila sodnije, da zahteva, "da so sodnije že čestokrat odločile, da so sporazumi za zaprto delavnico, ki obsegajo celo industrijo, nezakoniti in proti javnemu blagostanju."

VELIK BANČEN ROP.

New Castle, Pa., 24. maja. — Pet namaskiranih banditov je tu kaj danes popoldne oropalo Union National banko za \$50.000 v gotovini. Vsi banditje so ušli v avtomobilu. Nocoj je bilo sporočeno, da je policija v Greensburgu aretirala pet oseb, ki so prišle skozi mesto v avtomobilu, toda ne ve se še, da-li so prijeti v resnici oni banditi, ki so oropali tukajšnjo banko.

SPLOŠNA TARIFNA PREDLO- GA V DELU.

Washington, 24. maja. — Sedaj ko nujnostna tarifna predloga potrebuje le še podpis predsednika, da postane zakon, se je pričelo z delom na splošni tarif-predložena poslanski zbornici že ni predlogi, in pričakuje se, da bo začetkom junija.

BOGATA ŽENSKA — TATICA

Chicago, 24. maja. — Eden najbolj zanimivih slučajev, kar jih je prišlo pred mestno sodnijo, je slučaj Mrs. Jos. S. Heil, žene nekega bankirja, ki je izpovedala, da je v zadnjem času po raznih hlačah dobila delo kot služkinja, in da je pokradla za \$25.000 raznih dragocenih predmetov.

Mrs. Heil je stara 40 let in ima v kratkem poročiti. Zdravniki so mnenja, da sta dva vzroka za to abnormalnost bogate ženske, in sicer srednja starost in pa bližajoče materinstvo, in da se začasna duševna onemoglost da ozdraviti. Mrs. Heil ni imela nikakega vzroka, da bi kradla. Ima lep dom, štiri otroke, avtomobil, šoferja, in mož ji dovoli vsak mesec \$300 za osebne izdatke.

Krvave volitve na Irskem.

Dublin, 24. maja. — Tekom volitev za kandidate v severno-irski ali ulsterski parlament, ki so se vršile danes, je v Belfastu prišlo do nemirov, tekom katerih se je veliko streljalo in je bilo več oseb ranjenih. Dve osebi sta bili tekom volilnih nemirov tako nevarno ranjeni z nožem, da sta podlegli.

Belfast, 24. maja. — Dan pred volitvami je bilo po vsem ulsterskem okraju opaziti znake nemirnosti. Že naprej je ugotovljeno, da bodo navzoči na sejah parlamenta samo ulsterski poslanci, ako dosežejo večino.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so katoličani, severni pa protestantje.

Danes se so vršile volitve za nova mesta v parlamentu, ki se ustanovita na Irskem v soglasju z zakonom za irsko samoupravo, toda glasovanje se je vršilo samo v okraju Ulster, kajti vse nominacije na jugu so bile soglasno sprejete, in bodo vsi kandidati, ki so bili nominirani, brez posebnih volitev zavzeli svoja mesta v južnem parlamentu. Kot znano, je južna Irska za popolno odločitev od Irske, severna Irska, to je okraj Ulster, pa je proti odločitvi od Anglije. Južni Irski so

"Enakopravnost"

IZHAJA VSAK DAN IZVEMŠI NEDELJ IN PRAZNIKOV.

ISSUED EVERY DAY EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

Owned and Published by:

THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
Business Place of the Corporation — 6418 ST. CLAIR AVE.

SUBSCRIPTION RATES:

By Carrier	1 year \$5.50, 6 mo. \$3.00, 3 mo. \$2.00
Cleveland, Collinwood, Newburgh by mail	1 year \$6.00, 6 mo. \$3.50, 3 mo. \$2.00
United States	1 year \$4.50, 6 mo. 2.75, 3 mo. \$2.00
Europe and Canada	1 year \$7.00, 6 mo. \$4.00

POSAMEZNA ŠTEVILKA 3.

SINGLE COPY 3c.

Lastuje in izdaja ga

Ameriško-Jugoslavanska Tiskovna Družba.

6418 ST. CLAIR AVE. Princeton 551. 6418 ST. CLAIR AVE.

Za vsebino oglasov ni odgovorno ne uredništvo, ne upravlništvo.

CLEVELAND, OHIO SREDA (WEDNESDAY) MAY 25th '21

104

ZAKONI O DELAVSKIH ODŠKODNINAH V ZDRUŽENIH DRŽAVAH.

PREGLED RAZNIH KOMPENZACIJSKIH ZAKONOV V ZDRUŽENIH DRŽAVAH.

Do današnjega dne je 39 držav, teritoriji Alaska, Hawaii in Porto Rico, kakor tudi federalna vlada so vzakoniili postavbe o delavskih odškodninah (Workmen's Compensation Laws). Ti zakoni so različni v vsaki državi. Vsekakor pa se v večini držav zahteva, da mora odškodnanec, ki zahteva odškodnino, obračati pismenim potom na dotični državni odškodninski ali obrtni urad (State Compensation Board).

Kompensacijski zakoni so obveznega (compulsory) ali poljubnega (elective) značaja. Obvezni zakon je oni, ki zahteva od vsakega delodajalca, da mora sprejeti določbe dotične postavbe in plačati odškodnino, ki je zakon določa. Navadno — ne pa vedno — je tudi delavec obvezen sprejeti določbe odškodninskega zakona.

Obvezni kompensacijski zakoni obstajajo v sledečih dvanajstih državah: California, Idaho, Illinois, Maryland, New York, Ohio, Oklahoma, Utah, Washington, Wyoming, Arizona in na Havajskih otokih. V teh državah nima delodajalec druge izbire kot da se ravna po kompensacijskem zakonu in sklepu odškodninskega urada (Compensation Board). V drugih državah ima delodajalec ali zavarovalna družba pravico, ako niso zadovoljni s sklepom "Board-a", da nastopijo pravno pot na sodniji.

Izmed 39 držav, kjer obstajajo kompensacijski zakoni, 31 njih dovoljuje zavarovanje po privatnih družbah in šestero določa državno zavarovanje podjetij, ki spadajo pod kompensacijski zakon. Noben kompensacijski zakon ne zapopada vseh obrti. Poljedelski delavci, hišni služabniki in slučajni zaposleni so navadno izzeti; zakon v nekaterih državah izvzema celo vse nenevarne obrti. Delodajalec pa sme v vsakem slučaju prostovoljno sprejeti določbe navadnega kompensacijskega zakona, ki naj se razteza tudi na njegovo obrt.

V sledečih 13 državah le nevarne obrti spadajo pod kompensacijski zakon: Alaska, Arizona, Illinois, Kansas, Louisiana, Maryland, Montana, New Hampshire, New Mexico, Oklahoma, Oregon, Washington, in Wyoming. V Alaski le rudarski delavci so zapopadeni, dočim spadajo v drugih državah glavne nevarne obrti pod kompensacijski zakon, vseh delo v tovarnah, rudnikih, pri prometu in gradnji.

Poljedelski delavci so zavarovani le na Havajskih otokih in v državi New Jersey. Vse druge države izključujejo iz kompensacijskega zakona poljedelske in hišne delavce.

V večini držav mora poškodba, da bo odškodljiva, provzročiti onosposobljenost čez določeno dobo, do katerega roka se navadno ne izplačuje nikakršna kompenzacija. Ta doba imenuje se "čakalna

doba" (Waiting period) V državi Oregon in na Porto Rico ni nikakršne čakalne dobe in se kompenzacija izplača za vse poškodbe, naj bo doba onosposobljenosti še tako kratka.

Najbolj običajna določba je, da mora onosposobljenost trajati čez teden dni. Tako določajo zakoni v 22 državah. V 21 državah zakon odpravlja popolnoma čakalno dobo, ako onosposobljenost traja čez določeno dobo. Federalna vlada in država Utah zahtevata čakalno dobo treh dni, 7 držav dobo 10 dni in 13 jih zahteva dobo dveh tednov.

Dejanski znesek odškodnine, ki ga oškodovani delavec prejema, je jako različen v poedinih državah. Posmrtnina je večinoma enaka približno 8 do 4 letom, pokojniškega zasluga. Znaša od \$3000. do največ \$6000. V nekaterih državah izplačuje se posmrtnina takoj v celoti, ali večinoma se odplačuje v tedenskih obrokih. V državah New York, Nevada, North Dakota, Oregon, Washington in West Virginia se odškodninski obroki izplačujejo vdovi doživotno ali do zopetne poroke. Večina držav, pripoznavajoč da stalno onosposobljeni delavec je velika ekonomska zguba, plačujejo večjo zavarovalnino v tem slučaju kot v slučaju smrtni nezgode. 18 držav in federalna vlada določa da v slučaju popolne onosposobljenosti se morajo kompenzacijska plačila nadaljevati tekom cele dobe poškodovančevega življenja.

Tri države plačujejo zavarovalnino za 312 tednov ali manj. Sedmero držav za manj kot 500 tednov. V državi Wisconsin za 9—15 let. Alaska in Wyoming določata celokupno izplačilo. 19 držav omejuje maksimum zavarovalnine v vsakem slučaju. Ta maksimum gre od \$3000 v South Dakota; do \$6000 v Alaski in Michigan.

Običajno sta v rabi dve metodi za odškodnine v slučaju delnega onosposobljenja. Prva metoda se osniva na odstotku mezdne zgube, provzročene vsled onosposobljenja. Druga metoda izračuna plačila na podlagi odstotka mezde, ki jo je oškodovanec zaslужil ob času nezgode.

Na sploh navajajo kompenzacijski zakoni seznam določenih odškodnin za zgubo rame, stegna, roke, noge, očesa, prstov na roki in nogi ali delov istih.

V sledečih sedmih državah izplačuje se odškodnina delno onosposobljenim delavcem, dokler ne okreva popolnoma: Arizona, Colorado, Massachusetts, New York, North Dakota, Ohio in Wisconsin. Skoraj vse države preskrbujejo prsto zdravniško oskrbo oškodovancem Države California, Connecticut, Idaho, North Dakota, Porto Rico in federalna vlada določa prsto zdravniško oskrbo za udeležen čas. Vse drugi kompenzacijski zakoni imajo razne omejitve glede dobe, tekom katere naj ima oškodovanec pravico do brezplačne zdravniške oskrbe.

Države Arizona, California, Idaho, Illinois, Maryland, New York, North Dakota, Ohio, Oklahoma, Utah, Washington, Wyoming in Havajski otoki imajo državne obrtne komisije (State Industrial Commissions) ki imajo nalogo izvrševati kompenzacijski zakon dotične države. Njihova dolžnost je paziti na to, da poškodovani delavci ali družina ponesrečenca ne bi dolgovale redno svojo odškodnino in začasnno zdravniško oskrbo. V teh državah delavcu skoraj ni treba zatekati se k pravniški pomoči, da si preskrbi izpolnitev onih pravic, do katerih je vpravičen po kompenzacijskem zakonu.

V drugih državah se zadeva reši potom direktno poravnave med strankami in v slučaju spora se pravičenec zatega h komisiji za končno poravnavo.

Sedež Industrijalne Komisije se nevedno nahaja v glavnem mestu dotične države. Večja mesta a imajo navadno podružnice te komisije. Vse informacije pri teh uradih se za interesirance popolnoma brezplačna.

Iz slov. naselbin.

Milwaukee, Wis. Poročno dovoljenje sta vzela Frank Surla 611 Mineral St. 32 let in Ivana Ambroz, 315 Walker St., 25 let. Štorklja je vasovala pri družini Andrew Kerne, 471 Park St. in pustila za spomin sinčka. Poročno dovoljenje sta vzela

Frank Rupa, 315 Walker St., 27 let in Ana Drganec, 315 Walker St., 20 let.

Pred enim tednom je bolezen poizila rojakinjo Mrs. Josephino Edran, iz 287 Greensbush St. v posteljo, iz katere pa ni več vstala. Umrla je preteklo sredo. Stara je bila 50 let, ter rodila iz Ljubna v Savinski dolini na Štajerskem. V Ameriki se je na-

hajala 17 let. Tukaj zapuščala žalujočega soproga, eno hčerko in eno sestro, v stari domovini pa eno sestro.

Gostilniško obrt je pričel rojak Steve Miller iz West Allisa. Prevzel je salun rojaka Valteja na 342 — 1st Ave.

Ličenčni komite mestnega sveta hoče preklicati gostilniške licence gostilničarjem H. Romich 737 Kinnickin Ave. N. Uzelac, 79 — 6th St., in John Kalinowski, 597 — 2nd Ave. radi kršitve suhe Mulbergerjeve postavbe. Sodi se, da ne bodo zanašali dobili gostilniških licenc oni gostilničarji, ki so se pregrešili dvakrat proti suhi postavi, ali ki so bili kaznovani, da so dopustili igranje za denar ali kaj sličnega.

Joseph Drabnek iz Peoria, Ill. in L. Potich iz Gary, Ind. sta bila obsojena vsaki na 3 leta, George Cravovich iz South Pekin, Ill. pa na 18 mesecev radi poskušene goljufije, da so hoteli ogoljufati Nick Saranaca, ki živi na 939 — 46 St. za vsoto — \$20.000 z zlato jamo, ki se nahaja na Yukon. — Drabnega je izpoznal Mike Stupar, gostilničar v Carrollville, ker je bil pred enim letom od prvih dveh ogoljufan za \$10.000 s tem, da je kupil posestvo, ki se je nahajalo v Avstriji, katerega posestva pa v resnici ni bilo.

Virginia, Minn. Radi uničenja družinskega življenja v družini H. Jalmor Carlson je moral plačati Steve Krutič \$5.000 odškodnine. Krutič je odtujil Carlsonu ženo, kar skoraj gotovo ne bo več poskušal.

Eveleth Minn. Radi kršenja suhaške postavbe je moral plačati na sodišču Paul Sercha \$100 kazni in \$2.50 sodnijskih stroškov. Pri aretaciji je ponujal policaju \$100, da ga izpusti, česar pa strogi čuvaj pravice ni hotel storiti.

Mountain Iron, Minn. Brunt rudnik so preteklo sredo zaprili za nedoločen čas, radi česar se je številno brezposelnih delavcev povečalo.

Nahswauk, Minn. Z delom je zopet pričel Hawkins rudnik, pričemur je dobilo delo 100 rudarjev. Ljudstvo se veseli; ker upa, da se bližajo zopet boljši časi.

Virginia, Minn. Frank Noldizek, ki je bil obtožen, da je napadel dejansko Lavriča, je bil na tukajšnjem sodišču spoznan nekrivim. — Po dveurnem zaslišanju sta se pobotala na sodišču Anton Petrič in Mike Kržer, ki sta se tožarila radi nekega dela na poslopju. — Tony Petrič je moral plačati Matt Rebroviču \$161.45, katero vsoto mu je dol-

goval. S tem je bilo sodnijsko zaslišanje tudi končano ter je sodnik odpotoval proti Duluth, — kjer bo ostal za dva tedna.

V tukajšnjem distriktnem sodišču je bila vložena tožba proti Jack Sušniku. Toži ga Marko Ekovich za avtomobilne obroke in druge potrebitine, katere pravi, da jih ima Sušnik in mu jih noliče vrniti. Nadalje toži Anton Petrič Mihael A. Frizerja za plačo, katero mu on še ni izplačal.

Poročno dovoljenje sta vzela F. Matkovich, 29 let in Margaret Kogan, 23 let.

Hibing, Minn. Medtem ko se je nahajal Mike Uzelak v ječi ter čakal na deportacijo, je neznan moški, katerega sedaj išče policija šel v garaž, kjer je izmel Uzelak shranjen avtomobil, plačal zahtevano vsoto ter se odpeljal. Sedaj so našli avtomobil na Sturgeon Lake cesti ter so ga pripeljali v Duluth, kamor se je napotil Uzelak, da ga vzame zopet v svojo posest.

Tower, Minn. Zaročila sta se gđc. Mammie Skala in Michael J. Musich iz Soudan, Minn. Poroka se bo vršila 28. maja.

Chisholm, Minn. Radi prehitre vožnje so bili aretirani Emil Putika iz Chisholma, Frank Garvas iz Eveletha in Joe Gerčar iz Keewatina ter so položili vsak \$15 varščine. Ker pa se niso nasledni dan zglasili v sodišču, kot bi se morali, so seveda zapadli varščini.

Barberton, O. Preminula je rojakinja Mrs. Jera Gabrošek, rojena Kavčić. Pokojna je prišla v Ameriko pred sedmi meseci. Rodom je bila iz Vrhnikar pri Ljubljani. Tukaj zapuščala 4 sinove in dve hčeri, v stari domovini pa enega sina v srbski armadi.

Black Diamond, Pa. V tukajšnji naselbini je preminula dne 12. aprila rojakinja Mary Strožnik, stara 39 let. Rodom je bila iz St. Ruperta na Laškem Štajersko. Zapuščala žalujočega soproga, troje otrok in enega brata.

Oregon City, Ore. Zbolel je rojak M. Justin, ki je prvi naseljenec v tej naselbini. Tu se nahaja že 30 let. Želito je, da kmalu okreva.

Pri družinah M. Polajnar in J. Kroll se je ustavila štorklja ter pustila vsaki družini eno hčerko.

Clevelandske novice.

— Neki tat, ki mora biti še mlad in nosi zelo majhne čevlje, je obiskal sinoči več stanovanj na vzhodni strani mesta. Na dveh krajih so ga zasačile ženske in ga prepodile. Najpro se je oglasil

v stanovanju Mrs. Marquard, št. 5321 Bragg Rd., kjer je ukradel bisern prstan vreden \$150, in pa \$1.50 v gotovini. Za časa njegovega brskanja po predalih omar v spalnici, se je Mrs. Marquard zbudila in poklicala moža, toda tat je skočil skozi sprednje okno na streho spodnje verande in od tod na tla. Da ima tat zelo majhno nogo, je razvideti iz njegovih stopinj, ki se še kaj dobro poznajo na sveže barvanih tleh verande. Kasneje se je oglasil še v dveh krajih v bližini, kjer so ga neke spodili, neke pa ni mogel ničesar dobiti in je odšel iz stanovanja neopažen. — Tat, ki je vlomil v stanovanje Louis Bardondana, 4317 Warren rd., pa je dobil precejšen plen. Iz Bardondanovih hlač je vzel \$120 v gotovini.

— Kampanja za S. N. Dom. Nadaljne delnice so podpisala sledeča društva, dr. Z. M. B. za \$500, Ribnica za \$300.00, in Pevsko Društvo "Edinost" za \$200.00. Dosedaj je podpisane skupaj \$25.000. Več društev pa bo še razpravljalo o podpisu delnic na sejah, ki se vrše prihodnje dni.

— Članstvo S. N. Čitalnice se vabi, da se polnoštevilno vdelež redne mesečne seje, katere se vrši v četrtek dne 26. maja, ob 8. uri zvečer, na kateri se bo ukrepalo, če se S. N. Čitalnica inkorporira.

Oglašujte v "Enakopravnosti"

FARME NAPRODAJ.
THE ABBEY LAND
COMPANY.
1342 E. 55th Street
vagal St. Clair Ave.
CLEVELAND, OHIO.

— Odločilen moment pri poravnavi stavbinskega štrajka bo prišel kot se pričakuje na današnjem zborovanju posebnega pogajevalnega odbora. Stavbinski delodajalci so poslali namreč u-nijskim uradnikom ultimatum, katerega vsebine danes še niso hoteli objaviti; toda le namigujejo, da bo dovedel do odločitve.

HIŠE
MI JIH KUPUJEMO IN
PRODAJAMO.

THE ABBEY LAND
COMPANY
1342 E. 55th Street
vagal St. Clair Ave.
CLEVELAND, OHIO.

VERA.

ROMAN

Spisala Olga Waldowa

"Pusti to, prosim te! Ali je govorila o knezu?"

"Ne mnogo. Odbijala je vsa radovedna in ne-taktna vprašanja z veliko spretnostjo — v ostalem pa je omenila samo to, da hoče knez ž njo in s teboj jahati."

"Ka-a-aj?"

"Ti še ne veš tega, Feliks? Javno pred vsemi je to izjavila."

"Potem bo že tako," je mrmral.

"Ali ti je tako neprijetno?"

"Službeni posli so nad osebnimi mnenji in čustvi. Zbogom, sestra! Pozdravi mamo, — imam službo."

Gledala je za svojim bratom in si mislila:

"Ali je resnično do Rusinje tako nepristopen in hladen? — Včasih se skriva za tako mrzno docela ne-pričakovano kaj drugega — ali upam, da v tem slučaju ne!"

Vera si je oblekla jahalni kostum, kajti tega jutra je imela prvi pot jezdit s knezom. Oblekla se je izvrstno posrečila. Pristopjala jej je kar najbolje in je pomogla, da so prišle njene divne oblike do popolne veljave. Visokega klobuka ni marala, ker bi bila sicer videti večja od kneza; zato si je izbrala nizko pokrivalce, ovito z belim pajčolanom. Polna pričakovanja je odprla zaklopnico, ki jo je pravkar dobila iz Solitude. Vedela je, da je v zaklopnici bič. Ker se je pritožila, da v vsem mestu ne dobi elegantnega biča, jo je knez zaprosil, da ga jej sme on poslati.

In sedaj je ležala pred njo prekrasna stvarca s srebrnim držajem, vsa pokrita z — vrtnicami.

"Prekrasno! O, kako mi je všeč!"

Smeje je mahala z bičem pred zrcalom semintja ter si zataknila vrtince med gosto razvršene gume života.

V N. jej je ugajalo čim dalje bolj, zabavala se je. Zadnji ples pri deželnem svetniku, kjer je vse precej velikomestno, je bil diven. Kavalerijski častniki iz sosednje garnizije so oživljali družbo; obkrožali so jo kakor nočni metulji luč ter se pri tem občutno osmili. Plesala je kot besna — kakor še nikdar v življenju. V Peterburgu je navada, da dame več plesov prekrmljajo s svojimi kavaleriji; tukaj pa niso mogli častniki niti minuto mirno stati.

Imela je toaletto iz belega brokata, srebrno izvezeno; bujni lasje so bili za izpremembo rahlo in nizko počesani. Pikantni obrazek nekoliko blede, nekoliko bolesten — bila je lepa, da bi jo človek oboževal.

Knez se jej dolgo časa ni mogel približati, kar mu je vzelo nekaj dobre volje. Dernhof je že jutraj opazil, da je njega Svetlost jako nervozna, pa je zato skrbno gledal svojega gospodarja.

"Škodovalo jej bode, ako bo plesala tako divje in nespametno," je govoril knez predse.

Ah, ali je že tako daleč, da se boji za njeno zdravje? — Pobočnik je težko priklril vzdih.

Ko se je serenissimu končno posrečilo, položiti roko lepe Vere v svojo, je dejal: "Sedaj se odpočijte, milostiva gospodična!"

"Zakaj ta strogi ton, knez?"

"Ali ne veste, da se za strogostjo skriva skrb? Vasi stari prijatelji ne smejo dopustiti, da vas novi tirajo s plesom v smrt."

"Tako jel! S plesom me tirajo v smrt, duše me s komplimenti, omamljajo z laskanjem — končno ne ostane ničesar več od moje osebe."

"Prav temu se hočemo ogniti."

"Oh," — pobožal ga je pogled, ki mu je pognal vso kri s arcu — "ostaviva vse to in zbeživa tja na zimski vrt, premišljati vladar!"

"Kdaj bomo jezdili? Kako je z obleko?"

"Jutri jo dobim. O, ta krojač! Še nikoli v življenju

se nisem tako pristrčno smejala kakor temu človeku."

"Da, to je pravi original. Kdaj bomo jezdili?"

Iz njegovega glasu je donela danes vedno senca nestrpnosti.

"Pojutrajšnjem, ako vam je prav, knez, če ostane krojač moč beseda. Zatrjeval je, da je umetnik po milosti božji, ki pa more šele sedaj izvršiti svojo misijo, ker je našel v meni prikladen model. Delal mi je najdrznejše komplimente; še danes me duši smeh, ako se spomnim nanje."

Knez se je smehljaj.

"Torej pojutrajšnjem ob enajstih. Prosim, milostiva gospodična, da se pripravljene. Lakaj vam privede konja, pet minut pozneje pa pridem z Dernhofom po vas. Zakaj ste tako hitro vstali? Ali hočete že zopet plesati?"

"Pardon, da, dame volijo. Iti moram po adjutanta."

"Vi morate iti po Dernhofa?"

"Za revanšo, ker ni še nikoli plesal z menoj."

"Nikoli? Čudno — in zato hočete — kako se vam mudi! Ali vam je toliko na tem?"

"Da, da, dal!"

"A? Pa pojdiva torej."

Vzbudilo se je v njem ljubosumje. Preveč se je že vdal toplemu čustvu za to opasno lepo žensko. Njegov pogled se je zmrčil — zdi se, da se zanima za Dernhofa — morda samo zato, ker je videti tako leden, nepristopen? — In če bi bila pri njem to samo maska? ali jo ljubil? Kolena so mu začela drhteti — trudil se je, da se zbere — hotel ju je opazovati. Prišel do Dernhofa, je izpustil Verino roko iz svoje.

"Au revoir, Mademoiselle!"

"Au revoir, mon prince!"

"Koketira ž njim," je rekel sam pri sebi. "Kako hladno se jej je naklonil, niti ena mišica mu ni zadrhtela v obrazu — kako rahlo jo drži, to ne more biti ljubezen. Toda ona — ona!"

Tuji častniki so defilirali mimo njega in so se mu

predstavljali. Bilo mu je ljubo, govoril je živahno, se zanimal za vse ter očaral vse s svojo ljubeznivostjo in blagonaklonjenostjo.

Vera tudi po končanem plesu ni izpustila Dernhofa, uporabljajoča vse vrste orožja, da premaga njegovo hladno uljudnost — toda zaman. To je popolnoma izpremenilo njeno razpoloženje. Postala je porogljiva, predrzna in ohola. Tedaj pa se je zgodilo nekaj docela nepričakovanega: njegove oči so zažarele v neupogljivem ponosu, pokazal se je najbistrejšega, najduhovitejšega kavalirja ter jo je naravnost prisilil, da se je vrnila k običajnemu družabnemu tonu. Potem se je naklonil ter jo prepustil drugemu plesalcu.

Malo časa nato jo je zaprosil za ples.

"Ta ples si dobro zapomnim; za vedno gospod," je dejala. "Vera Sepanova je doživela čast, da jo angažira pl. Dernhof — to je uprav neverjetno!"

"Milostiva, mnogo mi je na tem, da vam ne ostane ničesar dolžan: ples za ples. Dernhof ne mara nikakih daril!"

"Mislim, monsieur, da se moreva midva srečati samo v enem okolišču: v okolišču sovraštva!"

"Kakor ukazuje, milostiva."

Tako jej je ostavil ta ples prav različne vtiske a — danes ima jahati s tema zanimivima človekoma! Sovražila je Dernhofa — toda imponiral jej je. — Škodoželjen nasmej je zaigral Veri okrog ust, ko je vsa napravljena čakala knezovega pobočnika, da pride ponjo in jo spremi doli po stopnicah. "O moj sovražnik, kako težak ti bo ta korak!" Ostavila je svojo sobo, pred vrati pa je že stal pl. Dernhof. "Bon jour, Monsieur!"

Da varuje etiketo, jej je hotel pobočnik ponuditi roko. Ona pa je ostentativno vrgla vlečko svojega jahalnega kostuma preko svoje roke. Na stopnicah nista izpregovorila niti besedice. Prišel do konja, jej je držal stremen ter jej pomagal, da se je dvignila na konja; pri čemer mu je s svojo dražestno nožico precej krepko stopila na roko.

Dva huzarja.

Spisal Lev Nikolajevič Tolstoj.

Nikoli se ni več peljala v mesto, saj je le še s težavo zlezla v vozi; ostala je še vedno dobrodušna in tudi neumna, kar sedaj lahko povemo, ker ni več mikala s svojo lepoto. Pri nji sta živela njena hčer Liza, trindvajsetletna ruska vaška krasotica, in njen bratec, znani nam konjenik, ki je v dobrovoljnosti zapravljal vse svoje imetje in našel na stare dni zavetišče pri Ani Fedorovni. Lase je na glavi so mu bili že popolnoma osiveli, zgornje ustno upalo, toda brkice je imel skrbno poravnane. Gube niso pokrivala le njegovega čela in lic, temveč tudi nos in vrat, hrbet mu je bil pripognen: ali vendar je postavil svoje slabe krive noge še vedno kakor kak konjenik.

V malem salonu stare hišice z durmi na balkonu in okni odprti na star, zvezdi podobni lipovi vrbi, sedela je vsa družina, in domaćica Ana Fedorovna, sivolasna, v vijoličasti kožemajki, je sedela pred okroglo mizo iz rdečega lesa in razkladala karte.

Stari bratec je sedel pri oknu v čistih belih hlačah in svetlo-modri suknički ter pletel vrvice iz bele pavole, katero delo ga je naučila njegova nečakinja in katero je jako ljubil, kajti delati ni

mogel ničesar drugega več in oči so mu bile že preslabe, da bi čital časopise, ki so mu bili jako priljubljeni.

Pimočka, rejenka Ane Fedorovne, se je zraven njega učila svoje naloge po navodilih Lize, ki je poleg tega pletla za uca nogavice iz kozje volne. Poslednji žarki zahajajočega solnca so, kakor vselej ob tem času, razdrobljeni prodirali pošev skozi lipov drevored v krajno okno in stajalo pri njem. Na vrtni v sobi je bilo tako tiho, da se je slišalo, kako so mimo okna frfotale lastovke, ali je v sobi tiho vzdihnila Ana Fedorovna ali zakrhal starček in prelozil jedno nogo na drugo.

Kako se položi to? Lizika, pokaži, no. Jaz pozabim vselej, rekla je Anna Fedorovna in ponela predevati karte.

Liza je stopila, ne da bi prenehala delati, k materi in pogledala v karte.

Oh, zmešala ste, draga mami! rekla je, predevaje karte — tako le mora biti. Vendar se izpolni, kar ste si namenila, pristavila je in skrivaj vzela jedno karto.

Ti me vselej ogoljufal! pa praviš, da pojde! — Ne, je že prav, pojde. Izšlo se je.

No, dobro, dobro, naga-jivka! Ali ni treba čaja?

Ukazala sem že zažgati samovar. Takoj pojdem. Ali pri-

nesem sem? No, končaj hitro naloge, Pimočka, in pojdiva tekat.

In Liza je odšla skozi vrata. — Lizika! Lizika! spregovoril je ujec, skrbno gledajoč svoje rogovilice, — kakor se kaže sem zopet izpuštil petljo. Na, vdeni mi jo zopet, golobičica.

Takoj, takoj! Samo sladkorja ukažem nasekati.

In res je čez tri minute pritekla v sobo, šla k njemu in ga prijelja za uho.

Zato, da drugič ne bode izpušal petlji, rekla je s smehom: — vi tudi niste naredili dobro svoje naloge.

No, dobro, dobro, poravnaj, naredil se je nekak vozeli.

Liza je vzela rogovilice, vzela si iglo iz las, katere je sedaj malo zmešal veter, ki je pihal skozi okna, in ko je z iglo dobila petljo, pretaknila je dva ali trikrat in dala rogovilice njemu.

No, poljubite me za to, rekla je, postavila mu rdeča lica in zataknila kito — danes vam dam čaja z rumom, ker je petek.

Odšla je zopet v sobo, kjer se je pripravljala čaj.

Ujček, pojdite pogledat: huzarji gredo k nam! zaslusal se je od tam močan glas.

Ana Fedorovna in bratec sta šla v sobo za čaj, iz katere so bila okna na vas, pogledat huzarje.

Iz okna se je videlo jako malo. Skozi prah se je opazilo le toliko, da se giblje po cesti neka četa.

Škoda, sestra, opomnil je ujec Ani Fedorovni: — škoda, da je v hiši tako malo prostora, krilo pa še ni izgotovljeno, povabil bi častnike k nam. Huzarski častniki so lepi, veseli, mladi ljudje; kar gledal bi jih.

Kaj, prav presrečno rada bi; pa bratec, sam veš, da ni prostora, moja spalnica, Lizina soba, salon, pa ta soba, pa je vse. Kam jih hočem dejati, presodi sam. Starosti je očistil sobo Mihajlo Matvejev, pravijo, da je sedaj čedna.

Ali mi bi tebi, Lizika, poiskali izmed njih ženina, lepega huzarja! rekel je ujec.

Ne, jaz nečem huzarja; jaz hočem ulanca: ali niste služili vi pri ulancih, ujec? — Teh pa jaz nečem. Vsi so predzrni ljudje, kakor pravijo.

In Liza je malo zardela, potem se pa z nova zamejala s svojim glasnim smehom.

Ustjuška teče semkaj; poprašati jo moramo, kaj je videla, je pripomnila.

Ana Fedorovna je ukazala poklicati Ustjuško.

Ne da bi ostala pri delu; kaj je bilo treba teči gledat vojake, rekla je Anna Fedorovna — no, kaj, kje so se nastanili častniki.

Pri jeremkimovih, gospa. Dva sta, in kako lepa! Jeden je grof, pravijo.

Kako mu je pa ime?

Kazara, ne, Turbinov — oh nisem si zapomnila, ne zamerite.

Neumnica, ničesa ne veš povedati. Povedala bi vsaj, kako mu je ime.

Koj, tečem takoj poizvedet.

Ze vem, da se ti razumeš na to: — ne, Danilo naj gre; recite mu, bratec, da naj gre poprašat, če gospoda častnika česa potrebuje; z vso spoštljivostjo naj pove, da je gospodarica ukazala poprašat.

Starca sta sedla v sobi za čaj, Liza je pa šla v sobo za dekle, da spravi v škatljo nasekani sladkor. Ustjuška je tam pripovedovala o huzarjih.

Gospica, golobica, kako lep je ta grof, rekla je, pravi kerubinček s črnimi obrvi. To bi bil kakor nalašč ženin za vas.

Druge dekline so se potrjuječe nesmele: stara varuhinja, sedela z negovico pri oknu, je vzdihnila in pridržavaje sapo molila neko molitev.

Tebi so se torej prikupili huzarji, rekla je Liza: — ti znaš pripovedovati. Prinesi mošta, da ž njim postrežemo huzarjem.

In Liza se je zamejala in odšla s sladkornico iz sobe.

Rada bi vedela, kak je ta huzar, mislila si je, ali ima črne ali rumene lase? In jaz mislim, da bi se tudi on rad seznanil z nami. Tako pa pojde dalje, in ne zve, da sem jaz bila tukaj in mislila nanj.

In koliko je šlo že takih mimo mene. Nikdo me ne vidi razen uja in Ustjuše. Naj bi se še tako česala, naj bi imela še take rokave, nikomur bi se na priljubila, mislila je in vzdihnila, gledaje svojo belo, polno roko.

(Dalje prih.)

ZA SVOBODO STROKOVNIH ORGANIZACIJ, ZA SOCIJALIZACIJO RUDNIKOV.

(Govor s. dr. Koruna o priliki interelacijske debate v parlamentu dne 22. aprila 1921 glede zatvarjanja sindikatov)

Gospodje poslanci! Gospod poslanec Pavle Pavlovič Vam je že v kratkih besedah povedal, kakšne naloge imajo sindikalne organizacije delavstva.

Iz njegovih besed ste mogli spoznati, da nikakor niso kake politične organizacije, ki naj vrše kako specifično politično propagando. To da, gospodje, to Vam pa socialisti moramo povedati, da so delavske sindikalne organizacije res sredstvo razredno organiziranega proletarijata v svrhu: da pripravljajo in v socialističnem smislu izvršujejo socialno revolucijo, in gospodje, čimbolj bodo sindikalne organizacije izvajale to socialno revolucijo, temmanj krvi bo teklo v teku socialnih preobratov.

Gospod minister za soc. politiko je imel danes prav lepe besede za delavski pokret in za sindikalne organizacije. Priznam go spodu ministru za socialno politiko, da ima donekle dobro voljo in da ima zelo veliko socialnega razumevanja, v kolikor ga pač more imeti kot pristaš meščanske stranke. Zalibog nimajo njegovi tovariši na ministrskih klopek toliko socialnega razumevanja. Obžalujem tudi, da gospod minister za socialno politiko ni pokazal posebnega socialnega razumevanja takrat, ko je izdal naredbo o desurnem delavniku v malih obratih.

G. minister je bil mnenja, da je sedanjí moment zelo ugoden za to, da krene parlament na pota moderne socialne zakonodaje, rekoč, da je 70 delavskih zastopnikov v tej zbornici, toliko, kolikor jih ne bi nikdar več. Gospodje, jaz upam, da jih bo še več, če tudi brez tistih z desne. (Medklic: "Kaj pa iz centra?") V centru jih itak ni. (Poslanec Etbin Kristan: "Kje pa so v centru delavci?")

Gospodje, udarec na sindikalne organizacije je padel obenem z udarcem proti komunistični Nastališče glede političnega dela obznane ste čuli pri tozadevni

debatí pred 14 dnevi. Vendar so že takrat naši govorniki poudarjali, da ta obznana ni imela same namena zabraniti komunistične organizacije, ampak da je nameravala tudi zadeti ves delavski pokret v naši državi. Zato vsake potrebe obenem z udarcem proti opozicijski stranki, ki je bil čisto nepotreben, udarili po delavskem pokretu sploh. Ta udarec je bil samo izraz kapitalistične reakcije, v kateri se nahajamo in v katero vedno globlje in globlje stopamo v naši državi.

Gospodje poslanci, povod za udarec proti sindikatom je dala priprava na generalni štrajk, ki jo je vršilo v Beogradu centralno sindikalno veče in ko naj bi bila podrla štrajke rudarjev v Bosni in Sloveniji. Gospodje, noben štrajk še ni bil tako opravičen, kakor so bili ti štrajki rudarjev. Razmere v Bosni ne poznam iz lastne izkušnje, zato pih ne bom očrtaval. Poznam pa razmere rudarskih delavcev pri nas v Sloveniji in moram reči, da kriče do neba. Pri nas je vsa rudarska produkcija z malimi izjemami v rokah Trboveljske premogokopne družbe, ki je največja pijavka na telesu naše države.

Trboveljska premogokopna družba je plačevala in plačuje še sedaj svojemu delavstvu sramotno nizke plače. Njeno delavstvo stanuje v tako slabih stanovanjih, da bi od Vas nikdo niti ne stopil v tako hišo.

Ta družba pa ne eksploatira samo delavstva, ampak je tudi pijavka na naši industriji. Če se danes naša industrija ne more razviti, je temu tudi krivo delstvo, da ima Trboveljska premogokopna družba monopol nad vsem premogom in da dikтира cene prav tako industriji kakor državnim železnicam. Gospodje, vsled rudarskega štrajka v Sloveniji je bilo ministrstvo v Ljubljano posebno ministerijalno komisijo, ki naj bi preiskala, ali so hordanne cene premogu, ki jih zahteva Trboveljska premogokopna družba, opravičene. Pripominjam, da je družba po omenjenem zadnjem štrajku svoje že itak visoke cene premogu hotela še bolj zvišati. In kaj je dognala ta komisija, ki je prišla v Ljubljano? Dognala je, da so bile cene premogu Trboveljske družbe že pred zadnjim povišanjem delavskih mezd previsoke. Komisija je poslala v Beograd referat, kjer predlaga, naj se cene premogu znižajo. Od tega sta potekla že dva meseca in Vi v Beogradu se še danes niste ganičili, da bi prisilili družbo do tega, da cene zniža.

Gospodje! Trboveljska premogokopna družba je v rokah tuje kapitala: francoskega, avstrijskega, avstrijskega in nemškega. (Medklic: "V rokah čifutov!") V rokah krščenih in nekrščenih židov. Ta družba še danes ni preložila svojega sedeža z Dunaja k nam. Ker se ji pa zdi, da bo to treba storiti, bo raje šla v Beograd, kjer upa, da bo manj kontrolirana, nego bi bila v Ljubljani, kjer stoji pod kritiko javnega mnenja, ki ima hvala Bogu pri nas vendar še več socialnega mnenja, nego ga imajo izvesti krogi v Beogradu.

Gospodje! Če je kaj potrebno, je potrebno, da se v naši državi resno misli na socializacijo rudnikov in da se ta socializacija čimprej izvede. Velik del rudniške produkcije je že v rokah države. Samo Trboveljska premogokopna družba kot je velepodjetje — razen še nekaterih manjših podjetij — v privatnih rokah. Nič ni lažjega nego to, da se Trboveljska premogokopna družba socializira. S tem bi prišla vsa rudniška produkcija v naši državi v roke javnosti, v roke skupnosti, in eksploatacija, kakor je družba vrši, bi bila nemogoča.

Gospodje! Naše stališče glede udarcev proti sindikatom je popolnoma jasno in o tem ne bom izgubljal besed. To, kar se je zgo-

ČETRTA KONVENCIJA JUGOSLOVANSKEGA REPUBLIC. ZDRUŽENJA.

Glasuje se k predlogu brata Somraka, ki zahteva popravek. Za ta popravek glasujejo sledeči: Zavetrnik, Turk, Stefančič, Somrak, Cainkar, Udovič; proti popravku pa glasujejo sledeči: Godina, Jerant, Zornik, Zaitz, Zalaznik, Alesh, s. Udovič, Obid, Jurca, Lučič, Oven, Gottlicher, Tudorovič, Bezlaj, Furlan, Tauchar, ki podpirajo in glasujejo za predlog tak kakoršen predložen. Br. Artach je proti vsakemu predlogu, ki dovoljuje odškodnino, ko se glasuje o tem, dočim so vsi navzoči za odškodnino, razven br. Vogriča, ki se vzdrži glasovanja. Predlog za odškodnino sprejet, in predlog za resolucijo brez popravka spreje 8 proti 17.

Odsek poročal nadalje o prošnji na konvencijo br. Pogodiča za posojilo, katero je odsek primoran odkloniti, ker bi bil tak korak v nesoglasju s pravili in prejšnjimi sklepi J. R. Z. Zbor odobri.

Ponovno se čita resolucija o krajne organizacije J. R. Z. iz Clevelanda, katero je predložil včeraj br. Somrak, ter nasveti

dilo, je protizakonito. S tem, da konstatiramo, da je obznana protizakonita — pa najsi se je potem izdala iz kakršnikoli razlogov — smo že označili svoje stališče proti njej: mi jo obojam.

Če kdo v tej zbornici, je socialistična stranka tista ki zahteva, da se drži vsak posameznik in vla da zakonov.

Gospodje! Ne gre pa samo za to, da so se sindikati zaprli. Se skoro bolj skandalozno kakor zaprtje sindikatov so pogoji pod katerimi jih hoče vlada zopet otvoriti. Pogoji, ki jih stavi vlada za odprtitev sindikalnih organizacij so taki, da jih delavstvo nikdar in nikdar ne bo sprejelo. (Odobravanje na levi.) Delavstvo zahteva v boju za svoje socialno in ekonomsko osvobodjenje svobode. Delavstvo neče stati pod kakimi izjemnimi zakoni in ukrepi, ampak hoče imeti popolno svobodo. (Medklic iz centra: "Za socialno revolucijo!")

Poslanec Etbin Kristan: "Da gospodine!" — Veselost).

Zato, gospodje, ne morem drugega, nego da apeliram na Vas, da daste sindikalnim organizacijam popolno svobodo, tisto svobodo, ki jim jo garantirajo dosedanjí zakoni, in da mislite na to svobodo tudi takrat, ko boste sklepali o tozadevni določbah v ustavi.

Čast mi se predložil nastopni prehod na dnevni red:

Skupština prima prelaz na dnevni red za sledečom mstivacijom:

1. Da najamni radnici imajo i potrebu i pravo na sindikalno organizovanje radi zaštite svojih interesa i radi popravke uslova rada;

2. Da se je vlada ogrešila i o propise zakona i o pravo života, kad je jedan niz sindikalnih organizacija pozatvarala i radnike izlozila pragonima. S toga stavlja vladi u dožnost:

a) da bez odlaganja ukine progone nad radničkim sindikalnim organizacijama, jer se protive i Zakonu a Radnjama i Zakonu o Udruženjima;

b) da se odmah vrati sva zaplenjena imovina zatvorenim sindikalnim organizacijam;

c) da država naknadi sindikalnim organizacijama, koje su bile zatvorene, svu materijalnu štetu, koju su usled toka morale pretrpeti, i daciama.

d) da se sindikalne organizacije oslobode svakog politijskoga nadzora i da im se ubuduće zagaranjuje puna sloboda rada i kretanja u njihovim egonomskim i socialnim zadacima.

Pri glasovanju je bil sprejet dnevni red vladine večine, proti kateremu so glasovali socialisti komunisti, srbski zemljoradniki in desnica.

in sklepi krajevne organizacije v Clevelandu in centr. odbornika Fr. Černeta. Zadnja dva dopisa se glasita:

J. R. Z. — Cleveland, O. Okrožna organizacija IV.

SKLEPI IN NASVETI KONVENCIJE JRZ.

Okrožna organizacija J. R. Z. V. za Cleveland in okolico, je na svoji seji, z dne 8. marca 1921, sklenila in odobrila sledeče namene, katere predlaga konvenciji J. R. Z. v pretres, in sicer:

1. Ako bodo sprevideli delegatje krajevnih in okrožnih organizacij J. R. Z., da je naša organizacija dovršila svoje delo vsaj za sedanje čase, naj se urad J. R. Z. opusti, ohrani naj se le še ime tudi v bodoče, to pa zato, da se organizacija zopet oživi kadar bodo razmere to zahtevale.

2. Vse premoženje, katero lastuje J. R. Z. naj se odda v varstvo Slovenske Narodne Podporne Jednote ter Jugoslav. Socialistične Zveze. Ti dve organizaciji naj potem razpolagati sporazumno z organizacijo J. R. Z. oziroma z krajevnimi in okrožnimi org. J. R. Z., za vse kulturne in politične namene v starem kraju, kadar bosti ti dve organizaciji sprevideli, da je kaj takega potreba.

3. Kot se je doznalo, se bo pobiral "obrambni" sklad, ki bo uporabljen za kulturne in politične boje onih Slovencev, ki bodo spadali pod Italijo. Naša organizacija priporoča, da bi se v ta namen nakazalo primerno vsoto, ko liko naj bi določila ali konvencija, ali pa naj bi se prepustilo razsodnosti SNPJ, in JSZ.

4. Commercial Board in njega premoženje, naj se istotako odda SNPJ, in JSZ, v oskrbo ter naj živi toliko časa, da se izprevidi, ali ima to podjetje pričakovati razvika z ozirom na bodočo vlado v Jugoslaviji ali ne. V nasprotnem slučaju, naj se vse premoženje Commercial Board-a vrne J. R. Z.

V Cleveland, dne 8. marca '21 Louis F. Truger, tajnik. Frank Černe, blagajnik

Cleveland, O., March 10. '21 KONVENCIJE JRZ. CHICAGO, ILL.

Členi zborovalci:— Kot član centralnega odbora J. R. Z. priporočam cenjeni delegaciji sledeče:

1. Da se organizacija J. R. Z. popolnoma razpusti.

2. Da se ves nabrani denar pošlje v staro domovino na našega zastopnika br. Etbin Kristana in da ga porabi zato, za kar je bil nabran in sicer utemeljenjem s tem, kakor se vidi, bode gotovo v Jugoslaviji državni zbor razpuščen in prišle nove volitve v konstituanto in takrat se bode potreboval denar. Socialdemokratska stranka je dobila precej trdno podlago in ker so komunistični listi, po večini ustavljeni, njih zborovanja zabranjena, zato upam, da bode prišlo do konsolidacije med tema strankama.

3. Da se organizacija, oziroma korporacija A. J. C. B. L. razpusti in denar zopet prenese na J. R. Z. in tako skupno odpošlje v domovino, da se porabi zato, za kar je bil skupaj zbran. Jaz ne vidim, da bi se v bližnji bodočnosti moglo napraviti trgovino in ta denar ni bil nikdar nabran v take trgovske namene.

Koliko ljudi me je že vprašalo glede tega denarja. Tudi jaz sem bil eden izmed tistih, ko sem nabiral ta denar in sem vsakemu zagotovil da bode uporabljen samo za namene, za katere smo ga nabirali. Jaz bi si ne upal nikdar več stopiti pred narod, ako bi slučajno še treba bilo če se ta zadeva pravilno ne reši.

(Dalje prihodnjic.)

DR. L. E. SIEGELSTEIN

Zdravljenje krvnih in kroničnih bolezni je naša specialiteta. 308 Permanent Bldg. 746 Euclid ave. vogal E. 9th St. Uradne ure v pisarni: od 9. zjutraj do 4. popol. od 7. ure do 8. zvečer. Ob nedeljah od 10. do 12. popoldne.

ZA KUHANJE PIVA DOMA. IMAMO V ZALOGI:

SLAD — HMELJ — SLADKOR

in vse druge potrebščine.

POSKUSITE in se prepričajte, da je doma kuhani vedno le najboljši in najcenejši. DOBITI je tudi zbirko sodov, steklenic, velikih lončenih posod, itd. NAROČILA dostavimo po pošti točno in v vse kraje. — Grocerijam, sladničarnam, železnim trgovinam, primeren popust pri večjih naročilih. Pišite po informacije

FRANK OGLAR

6401 SUPERIOR AVE. CLEVELAND, OHIO

DENARNE NAKAZNICE

DRAFTI IN KABELSKE POŠILJATVE

za Jugoslavijo in druge države, se prodajajo po nizkih tržnih cenah. Naprodaj je Jugoslovanski in razen tujezemski denar. Nalagamo vknjižbe na tujezemske banke.

Oglasite se v kateremkoli podružnemu uradu ali agenciji American Railway Express Company, ali v našem lokalnem uradu:

2048 vzhodna deveta cesta, Cleveland, O.

Ali pišite v vašem lastnem jeziku na

FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT

AMERICAN EXPRESS COMPANY.

65 BROADWAY, NEW YORK, N. Y.

Društvo "Soča" vabi vse Slovence in Hrvate na svoj

POMLADANSKI KONCERT

ki ga priredi

v nedeljo, dne 29. maja 1921

Ob 7:30 zvečer

V SLOVENSKEM DOMU

NA HOLMES AVE., COLLINWOOD, O.

PROGRAM:

I. DEL:

1. H. Vogrič: "POMLADNA PESEM" Osem glasno.
2. A. Andel: "O JESENSKE DUKE NOČI" moški in mešan zbor.
3. E. Adamič: "PRI STUDENCU" Solo spev in klavir.
4. A. Sachs: "IL VENEC SL. NAR. PESMI" Moški zbor.

Odmor 10 minut.

VSTOPNINA 75c

II. DEL:

5. M. Holmar: A TI NA TO SI POZABILA Mešan zbor.
6. I. pl. Zajec: "PJESMA SLAVULJ" Ženski zbor in klavir.
7. E. Adamič: "VASOVALEC" Četvero spev.
8. E. Schwab: "DOBRO JUTRO" Mešan zbor in klavir ali orkester.

— Po koncertu prosta zabava in ples. —

Clevelandske novice.

— Mrs. Della McInerney, priča pri obravnavi bivšega vrhovnega sodnika McGannona, je bila večer radi krivega izpričavanja obsojena v zapor od enega do desetih let. Poslana bo v žensko pobojskevalnico v Marysville, Dances pa se bo vsedel na zahtojno klop McGannon sam, radi krivega izpričavanja. Da je prišlo do obsodbe Mrs. McInerney, je mnogo pripomogel neki Jos. Johnson, ki je za časa McGannonove obravnave tudi krivo pričal. On je namreč sodnijo obvestil, da ga je Mrs. McInerney prisilila, da je izpričeval v prid McGannona. On je stanovan v njeni hiši in Mrs. McInerney mu je zapretila, da ga vrže skupno z njegovo družino iz hiše, ako ne bo pričal, da je videl McGannona za časa Kagevega umora neke drugje. Johnson je priznal, da je krivo pričal in se nahaja sedaj v okrajni ječi, kjer čaka obsodbe. Mrs. McInerney je bila spuščena na prosto pod \$10.000 bondom. Ko je sodnik Baer izrekel obsodbo, so bili navzoči v dvorani njen mož, sin in več prijateljev.

— V sinočnjem naliu je v Lakewoodu udarila strela na dva kraja. Da strela najbolj vleče na predmete, ki se radi vnamejo, se lahko razvidi iz tega, da je v obeh slučajih udarila na kraj, kjer je bila večja množina olja. V prvem slučaju je bila zadeta gasolinska postaja Brooks Oil Co. na Hird St. in Lake Ave. Komaj so prišli ognjegasci domov, je prišel še drug klic, naj pridejo k vrelcu The East Ohio Gas Co. na Cook in Lake ave., kjer je strela udarila v leseno kočo, ki stoji nad vrelcem. V obeh slučajih je bil ogenj zaduščen, predno se je mogel razširiti.

— Sodnik Dempsey je večer popoldne zmagoslavno sedel na svojem stolu kot prvi sodnik posebnega sodniškega oddelka, ki bo nalagal kazni kršilcem avtomobilskih odredb. To posebno sodišče se nahaja na Central policijski postaji in večer je bila majhna sodna soba docela nabita raznih prič, obtožencev in radovednežev, ki so hoteli videti, kako bo ta nova sodnja obravnava z obtoženimi avtomobilisti. V teku štirih ur in pol je prišlo na vrsto 46 kršilcev, katerim se je vsem odmerilo različne kazni. V tej kampanji, s katero se je šele pričelo, bo imenovanih še kakih 20 ali več okrajnih šerifov, ki bodo nastavljeni po cestah zunaj mesta, da tam preže na avtomobiliste, ki se kaj pregrešijo.

Vsekakor pa je svetoval sodnik vsem policajem, da so v svojem ravnanju pošteni in previdni in da ne tirajo človeka za pregrešek, o katerem niti sami niso do dobri sigurni ali ga je avtomobilist storil ali ne, kar naravnost pred sodnijo.

— Dvesto galonov žganja se je peljalo večer popoldne skozi Cleveland v nekem avtomobilu, in če bi ne imeli zvezni prohibistični agentje tako tankih nosov, bi bila karavana srečno dospela v Toledo, kamor je bila namenjena. Tako so pa aretirani trije moški, ki so bili v zvezi s kontrolantom, žganje pa je zaplenjeno. Imena aretiranih so Moses Rabinowitz, Maks Saphiro iz Toledo in Mihael Burgoyne iz Detroita. Prvi, Rabinowitz, ki se je izrazil napram federalnemu prohibističnemu agentu, Fred Countsu, da je on odgovoren za transportacijo pijače, je postavljen pod \$5000, ostala dva pod \$2.500 varščine. To je največja konfiskacija alkohola v Clevelandu, odkar je v veljavi Volsteadova postava, ki prepoveduje transportacijo opojnih pijač brez dovoljenja.

— Pismo imata v našem uradu Anton Kužnik, stanujoč na Bliss ave in Frank Pirnat.

— Trinajstletno dekle, Doris Wright iz 2707 E. 55. St., je bilo napadeno preteklo soboto zvečer od nekega črnca in se kot posledica nahaja sedaj v Charity bolnišnici. Deklica se je igrala z nekim tovarišem v Kingsbury grapi, ko se jima približala tujec z revolverjem, cropla deklica za 20c, katere je imel pri sebi in ga spodi proč, nakar napade deklico. Napadalec se še ni prijel.

— Navadno se vsak avtomobil ali voz, v katerem se prevažajo vino ali žganje brez dovoljenja, zapleni in proda na javni dražbi. Pred sodnijo pa je prišel precej zagoneten slučaj, v katerem se ni moglo izvesti gori omenjene naredbe. Nek izvožek je namreč peljal iz Union železniške postaje v neko sladličarno na južni strani mesta nekega tujca, ki je imel s seboj, kot vsak potnik, kovček za obleko. Kaj je kovčku potnikom ni briga izvožkov in tako ni slednji popolnoma nič vedel, da vozi žganje, dokler ga niso ustavili zvezni agentje in kovček preiskali. Bil je aretiran, toda ker mu niso mogli dokazati, da je vedel, kaj je v kovčku, so ga morali izpustiti na prosto.

— Večrājše nesreče so zopet zahtevale več žrtv. Dva moška sta bila na mestu ubita, ko je voz, na katerem sta se peljala, zadela rudečo karo. Nesreča se je pripetila na vzhodni 25.

cesti in Pittsburg Ave. Mrtva sta Peter Chipples, star 30 let iz 2938 Woodland Ave. in Nathan Rich, star 50 let, 3910 Orange Ave. Kara je zadela voz ravno, ko se je obrnil, da zavije na Pittsburg Ave. in je bil ob času kolizije ravno na tračnicah. Voz in žrtvi je karo vlekla za seboj še kakih 100 evljev.

Očividci pripovedujejo, da je Rich skočil raz voza ravno pred karo, ki ga je zgrabila in vlekla seboj. Chipples pa je sunek vrigel ob tlak pred konja, nakar je prišel pod voz. Chipples je prodajalec sadja. Na potu domov je naletel na Richa, in ga povabil naj prisede, ker se lahko skupaj peljeta do doma. — V smrt je bil tudi povožen 13-letni Stephen Czekalski iz 4004 E. 52nd St. na New York Central železniški progi, ko je padel pod premikajoči se tovorni vlak, na katerem se je z drugimi tovariši igral. Ostali dečki so zbežali, ko so videli, kaj se je pripetilo njih tovarišu. — Od avtomobilov so bili tekom večrājšega dne povoženi trije otroci in ena odrasla oseba.

DOPISI.

Pueblo, Colo.

Cenjeno uredništvo: —

Tudi jaz se enkrat oglasim v vašem delavskem listu, da ne boste mislili, da smo že zaspali tukaj na daljnem zapadu. Rad bi skoraj lahko rekel, da spimo, ker kakor vidim povsod kaj bolj prirejajo zabave kot tu pri nas. Ne vem kaj je temu vzrok. Menda slabši delavske razmere, ker z delom je tudi tukaj bolj slabo.

Tukajšnja jeklarna obratuje samo 3 dni v tednu. Veliko ljudi pa niti po tri dni ne dela. Zatorej je lahko razvidno zakaj nimamo nič zabav. Namreč ne zato, ker nimamo časa temveč zato, ker so denarnice v precejšnji stiski, in je vedno manj v njih.

In kdo povzroča take razmere? Vsak trezno misleč delavec ve, zakaj kompanije odpuščajo delavce. Zato ker s tem najbolj ušugajo delavca trpina. Najprvo ga izstradajo in potem delajo z njim lahko kar hočejo. Saj vedno čitamo po kapitalističnih listih, za koliko hočejo zopet odtrgati plače, in za koliko hočejo podaljšati ure. Dragi rojaki, skrajni čas je že, da se jim zoperstavimo in edino in najuspešnejše naše orožje je organizacija. Organizirajmo se v unije in podpirajmo delavske liste in naša bo zmagala.

Ko že pišem naj tudi sporočim da tukaj jako močno razsaja bolezen vratica ali gina po angleško diptheria. Ze večim rojakom je ugrabila otroke: Frank Brajda je izgubil štiriletno hčerko, John Tomšič, štiriletno hčerko in Frank Zupančič 12 letnega sina. Iskreno sožalje.

Vaš zastopnik, J. Krall.

Cleveland, O.

Dne sedemindvajsetega aprila se je imel vršiti shod Velike Hrvatske Narodna Lige, t. j. hrva-

kih republikancev, kateri hočejo imeti veliko hrvaško republiko pod vodstvom hrvaških farjev in Čali Caplina Habsburga, ki se nahaja nekje v Švici. Ljudstvo so vabili na ta shod na vse pretege čes, da se bo tu govorilo za osvoboditev Hrvatov izpod Srbije. In res je bila vdeležba tako velika, da je bila cerkvena dvorana na vzhodni 40 cesti čisto polna. Vsi so težko pričakovali, kdaj nastopijo govorniki, in so začeli plaskati in žvižgati. Tedaj vstane drug Kaurič, gre na oder pozdravi ljudstvo in predlaga naj se izvoli predsednika zborovanja.

Na glasovanje so prišli trije, Čučković, Spoljarac in Sneider.

Ker je dobil Spoljarac največ glasov je zavzel svoje mesto. Tedaj pa pridejo v dvorano rev. Domladovac, rev. Jeranilevič, z njimi nekaj cerkvenih možakarjev in pa policajev, ki so prve pripeljali kakor šintar pse. Spoljarac se jim predstavi in jim pove, da je on izvoljen predsednikom tega zborovanja rev. Domladovac pa mu pove, naj se odstrani raz oder, kar je Spoljarac tudi storil. Nato pravi Domladovac navzočim: "Sedaj boste molčali vsi! Jaz bom govoril!" Ko se eden v ozadju oglasi, da ne bo tako je rekel Domladovac v angleškem jeziku, da naj tisti, ki so nasprotni duhovnom dvignje roke, da se jih počene iz dvorane. Dva sta dvignila roke in Domladovac res ukaže policistom naj ju vržejo vun. Tedaj pa se navzoči dvignejo raz sedežev in vse navskriž se je pričelo vpitje: Mi hočemo svobodo! Doli s črnuharji! Doli s kapitalizmom! Živela svoboda celega sveta! In vse je pričelo dreti ven iz dvorane. Farji niso mogli nič. Ostali so sami v dvorani, kajti nihče neče poslušati ptčkov, ki delajo za Radičevu stranko in ji hočejo kolikor mogoče z denarjem pomagati. Njih nakana jim topot ni uspela in le še nekaj pobožnih ovčic je ostalo pri svojih pastirjih, kateri so poslani od samega Kristusa, da nam tukaj delijo svobodo skupaj s policijo. Seveda povabili so le svoje ovce ali prišli so ljudje, ki so spregledali, ljudje, ki niso več slepi. Kaj se je ukrenilo potem, ko smo mi odšli ne vem. Policaji so odšli takoj za nami in s tem je bilo shoda konec. Če bi bilo farjem v resnici za našo svobodo, bi ne bili poklicali policije in vse bi se bilo v dobrem rešilo. Toda oni so mislili, da bo policija ljudstvo kar tepla kot bi se njim vžljubilo. Farji so seveda imeli podložnega možakarja v osebi Grgetiča, ki je pripeljal policijo in zraven še detektive. On še vedno žaluje za Avstrijo.

Ne vem kdaj bodo ti ljudje spregledali in odprli svoje oči in ušesa in se osvobodili kraljevskega in sploh vsakega jarma. Imamo že dovolj odrgnjena ramena od takega bremena in čas je, da ga enkrat za vselej odpravimo. Mi moramo urediti našo Jugoslavijo kot so jo Rusi že hočemo, da se v hesnici osvobodimo. Oprijeti se moramo onih knjig in o-

nih časopisov, ki delujejo za resnično osvoboditev, če pa boste še vedno hodili poslušat farje, kako prosijo za dolarčke, potem vam ni za pričakovat boljših časov. Poraziti moramo kralje kakor vse one vlade, ki tlačijo delavca k tlom in mu ne pustijo živeti kot se človeku spodobi.

Dragi bratje in sestre, mi se moramo lotiti le enega dela in ne dveh ali treh ker le tedaj si bomo priborili svobodo. Ali ne vidite koliko trpite na tem svetu! Pa zakaj? Za koga se borimo, za koga se je naše moštvo borilo za zadnji vojni? Za čigavo svobodo?

Za svobodo kapitalizma in ne za svojo! Torej sedaj je zadnji čas, da se dvignemo na noge in pokažemo koliko moči in poguma imamo v naših srih, pokažemo da smo za borbo za osvoboditev ne samo velike Hrvaške kakor pravijo naši farji, temveč za svobodo celega sveta. Živela svoboda!

Udeležnik Ch. P.

TRI ČEDNE SOBE

se dajo v najem. Elektr. razsvetljava in plin; na lepem prostoru. Novoporočenci ali družine z enim ali brez otrok imajo prednost. 695 E. 162 St. Collinwood. (124)

POHIŠTVO NAPRODAJ

Pohištvo se proda po jako zmerni ceni. Vprašajte na 1150 E. 61. St. (124)

GROCERISTI, MESARJI IN MLEKARJI!

Mlad fant, star 16 let, prost šole in zmnožen angleškega in slovenskega jezika želi dobiti delo v kak groceriji, mesnici ali mlekariji. Vprašajte pri Frank Kastic, 1283 E. 170. St. (124)

DR. J. V. ZUPNIK

ZBOOZDRAVNIK

6131 St. Clair Ave.

Uhod iz 62. vzhodne

česte.

Opravlja zobozdravniški delo v tej okolici že 7 let.

Kadar se selite

se zanesljivo obrnite na našo tvrdko. Na razpolago imamo 5 tonov truck, kakor tudi manjše truck-e za vse prilike.

TOČNOST IN VARNOST JAMČENA.

Telefonirajte: Bell Rosedale 5300

John Ušeničnik
6303 Glass Ave.

Farme naprodaj.

na zapadni strani, 15 milj iz Clevelanda. Farme so ob tlakovani cesti in od 5 do 10 akrov naprej. Pišite, da pridem po vas in vam jih razkažem.

Frank Hočevar

DOCH RD.

Olmstead Falls, O. Phone: Bell, Berea 96 ali pa se zglasite na 1180 E. 60th Str. Cleveland, O. x) M. W. S.

MALI OGLASI

DOBROIDOČA KROJAČNICA
in čistilna oblek se proda po nizki ceni radi odhoda v stari kraj. Zglasite se takoj na 15710 Waterloo Rd. (122)

PRODA SE HIŠA s pohištvo in 8 sobami — kopališče in cementirana klet. Lot meri 30x140; hiša je vredna \$7,500.00 proda se jo samo za \$6,500.00, ker se nameravamo v kratkem vrniti v stari kraj. Takoj se plača \$3.100 drugo na obroke. Oglasite se takoj na 14206 Sylvia ave., Collinwood, O.

ZAMENJAJTE VAŠO HIŠO ZA FARMO.

THE ABBEY LAND COMPANY.

1342 E. 55th Street
vagal St. Clair Ave.
CLEVELAND, OHIO.

Nuga-Tone

Jezelo mnogo pomagal njegovemu svaku in rojaku, pravi Mr. Stipčić

West Raleigh, W. Va.
"Z ozirom na dejstvo, da je Nuga-Tone pomagal mojemu prijatelju in posluhi blagodejno mojemu svaku Galovici, sem povedal o njem tudi ostalim mojim rojakom in ti so prepričani o dobrih upeh tega zdravila. Prišlo mi je \$5 za 6 nadaljnjih steklenic. Ljudje prišajo k meni za NUGA-TONE kakor čebele po med, ker ima vsek zaupanje vanj. IVAN STIPČIČ.
Nuga-Tone poživlja in pojačuje vse življenske sile. Čudodelno zdravilo je za slabe, nerodne, hiralce, možje in žene. Poživlja jetra in čreva, osvaja ledice, odvaja strupene zavrtke, odpravlja plinom in napenjanju, slabemu izdihavanju in odpravlja belino na jeziku. Povzroča nenavaden apetit, dobro prebavo, pomirjuje živce in osvaja valno spanje.
Vsaka steklenica Nuga-Tone vsebuje ZA EN MESEČ ZDROVLJENJA. Cena \$1.00. Kupite steklenico še danes. Doblje je pri vsakem dobrem lekarniku, jemljite ja 20 dni in če ne boste popolnoma zadovoljni z uspehom, vam bo lekar drage volje povrnil novce. Če ga nemorete dobiti pri vašem lekarniku, nam pošljite \$1.00 in dobite za jemanje zdravilje za ves mesec, poština prosto. NATIONAL LABORATORY, 537 So. Dearborn St., Chicago, Ill.

Nemo
SELF-REDUCING CORSETS
\$5.00



AKO želite imeti vašo figuro v obliki, ki jo želite, potem vam Nemo Self-Reducing Corsets pravično pomaga. Te korsete lahko nosite tudi brez pomoči drugih ljudi. Nemo korseti so izdelani iz najboljših materialov in so zelo udobni. Če želite več informacij, pošljite nam svojo fotografijo in mi vam bomo poslali katalog in vzorček.

AKO želite imeti vašo figuro v obliki, ki jo želite, potem vam Nemo Self-Reducing Corsets pravično pomaga. Te korsete lahko nosite tudi brez pomoči drugih ljudi. Nemo korseti so izdelani iz najboljših materialov in so zelo udobni. Če želite več informacij, pošljite nam svojo fotografijo in mi vam bomo poslali katalog in vzorček.

KAMDEN KOFFEE

KAMDEN KAVA

je najboljša kava, najboljše kvalitete: Prodaja se v kartonskih zavojih po en funt, po vseh najboljših grocerijah.

THE KAMDEN CO.
PEČEMO IN POKAMO V CLEVELANDU, O.

AUTO NAPRODAJ

za 7 oseb; "Paige" izdelka. Proda se radi odhoda v staro domovino. Cena zmerna. John Kramer 5301 St. Clair Ave. (124)

PRODAJALEC

kateremu je znano trgovanje s kavo in grocerijskim blagom dobi službo pri

CLEVELAND FOOD PRODUCTS CO.
2480 East 22nd Street.

ZAMENJAJTE VAŠ PRAZEN LOT ZA HIŠO.

THE ABBEY LAND COMPANY

1342 E. 55th Street

vagal St. Clair Ave.

CLEVELAND, OHIO.

American Line

Direktna postrežba

—iz—

New Yorka in Hamburg
Velike moderne Twin
Screw ladje

MINNEKAHDA

(nova) samo tretji razred

21. MAJA

Oropesa 4. junija, 16. julija

Mongolia . . . 16. junija

Orduna 18. junija, 30. julija

Orbita 2. julija, 13. avgusta

Zglasite se v družbinem
uradu

9 Broadway New York
ali pri lokalnih zastopnikih.

Vas bolijo zobje?

Slabi zobje povzročijo glavobol, želodčne neredne, bolečine okrog oči in tudi revmatizem. Torej ako hočete biti pri dobrem zdravju, jih ne zanemarite. Prav lahko se jih popravi brez vsakih bolečin. Popravite jih sedaj in si prihranite čas in denar.

Točna in dobra postrežba. Vsakemu spopolnimo delo v parih tednih. Govori se slovensko.

Dr. E. S. SNYDER

ZBOOZDRAVNIK

vagal E. 64. St. in St. Clair Ave.
Uradne ure od 9 do 12; od 1 do 5; zvečer od 6 do 8.

R. M. S. P.

EVROPO

Vsake 14 dni z "O" parnik
NEW YORK—HAMBURG

Spotoma se oglase v

Cherbourg in Southampton

ORBITA . . . 21. maja, 2. julija.

OROPESA . . . 4. junija, 16. julija

ORDUNA . . . 18. junija, 30. julija

1. 2 in 3 razred

Za podnike 3 razreda je nadvse

dobro preskrbljeno.

THE ROYAL MAIL STEAM PACKET CO.

26 Broadway New York

Sanderson & Son zastopniki

Ali vsak zastopnik parobrodskih linij.

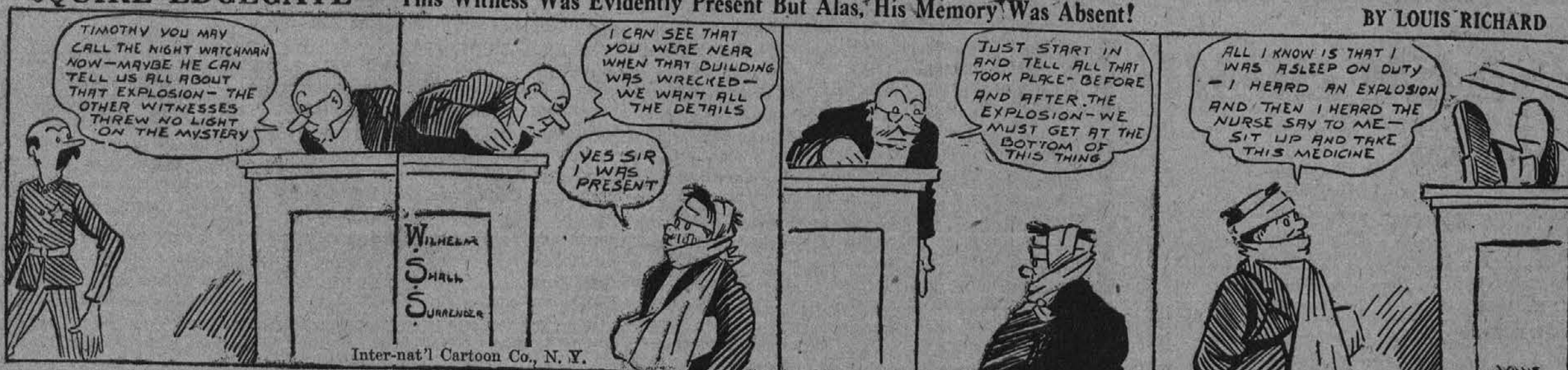
OGLAŠAJTE

V "ENAKOPRAVNOSTI"

SQUIRE EDGEATE

—This Witness Was Evidently Present But Alas, His Memory Was Absent!

BY LOUIS RICHARD



TA PRIČA NI POMAGALA DOSTI.

"Timotej, poklič mi še onega nočnega stražnika. Morda nam bo on vedel kaj več povedati o eksploziji."

"Na vas se vidi, da ste bili blizu, ko se je primerila eksplozija. Povejte vse, kar veste."

"Da, bil sem zraven."

"Kar začnite in povejte vse, kar se je zgodilo pred in po eksploziji. To stvar je treba dognati do konca."

"Vse kar vem je, da sem spal na straži, nenadoma sem slišal, ko je počilo, potem pa sem slišal bolničarke, ki mi je rekla: 'Vstanite in vzemite to zdravilo!'"